

Universitätsbibliothek Wuppertal

Avctores Latinae Lingvae In Vnvm redacti corpvs

Godefroy, Denis

[Genevae], 1585

Notæ in Isidorum

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-85](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-85)

1. Epistol. 4.

IN CAPVT XIX.

- 6 Fratrie] etatibus Ianitricis.
7 Amisini fratrum maris, & femine filij] vide
l. i. ff. de gradibus.

IN ISIDORVM

De disciplina & arte.

CAPVT III.

820.36 Ezechiele angelo] Ezechiele per angelum,

820.52 Apud eos] apud Græcos.

CAPVT IV.

821.11 Collisione varie] collisione vocis.

20 Quiddam semisomni] quiddam semis.

822.4 Et Latine] & legitime MS.

13 Verius eleuatus] verius clarus.

15 Literam Salustius] literam saluus MS.

CAPVT VI.

825.35 Vel quod] vel quam.

827.6 Ab inchoantis iudicio] ab inchoantis iudicio.

828.36 Vbiuis proponuntur] vbiuis ponuntur.

830.34 Quia tractus] quia iteratus, vel in alijs exemplaribus contrarius.

829.9 Rama] Ranna.

842.18 Cum suis operibus] eum suis opibus, al.

853.15 Res relegata sit] res religata sit.

862.8 Vsum habere] non habet.

864.24 Iudicium chria erit] iudicium crisis erit.

58 Inuentum illam] Inuenture illa.

867.41 Cum quidam iactatione] cum quidam iactantia.

869.58 Alia derogatiua] alia negatiua.

877.38 Et per varias formas iterationesque] Et per varias formas rationesque.

881.35 de cuius re queritur] de cuius notatione queritur.

882.16 Iuxta rationem] iuxta proportionem.

892.27 Nam prouocati studiosi] al. studio sic.

901.28 per astrorum rotas] al. per astrorum ratos.

906.16 serues facta mitescant] al. serues facta maturefiant.

31 vapore eius vniuersa] al. terra consume- retur, sed vt C.

34 vicissitudinum permutationumque seruat] al. mutationum motus accipit.

49 se intinxerit] al. se iniunxit.

908.32 per diuersos orbes] al. per diuersos ordines.

911.16 deperditur vnus] deperditur humor.

912.12 ad iusta pondera libra] Ad iustæ pondera libra.

216.45 ex aeris] ex eius.

917.29 per hunc cursum comitentur eos infidia] per hunc cursum comitentur eos infidia.

919.50 que ita veluti] quod velociter.

920.5 coloris felles] id est nigri.

23 quasi pupilla] quasi pupilla.

922.15 spatomeleguna] spatomele, guna. alia exemplaria habent guua, alia guua.

21 gliscere] Clystere.

25 sana fieri] sana ferri.

59 suani telino] telinio, fortè Definio.

923.10 que proinde] vnde &.

926.26 signo dato cōgressio] signo dato egres- sio.

48 & in eisdem solis] & in eisdem soles.

59 que plebs] que plebes.

931.16 qui non irretitur] qui non irretitur.

24 tractare arbitrio patitur] tractare iure pa- titur.

39 fines vtrique] fines vtriusque.

50 est commodum] est commodo.

55 quia prece additur] quia prece aditur.

932.7 fidei contracta] fidei contractu.

933.31 ad alios eunt] ad alios seuiunt.

634.6 item & abiuratio] item & obiuratio.

635.4 quasi iugum bouum] quasi ia boue.

34 est & latumna] est & latomia.

642.10 & in florem cuncta prorumpunt] & in florem, cuncta rumpuntur.

943.5 elijs agentibus] Elidiis agentibus.

954.23 qui interpretatur iniquitas] qui inter- pretatur nequitia.

955.53 esse affirmans] esse constat.

55 historia continetur] al. historia retine- tur.

955.59 in insula Pathmos traditur] in insula Pathmos creditur.

957.56 apud Græcos quoque caliterius] apud Græcos quoque Cassiterius.

57 nostrum, aliena] al. nostrum nullatenus.

959.28 epistolarum colloquia] epistolarum eloquia.

960.23 quam encaristeo marmore] quam ca- rysteo marmore.

960 & eucaristi virditas] & Carysti virdi- ditas.

42 quedam nomina] quedam genera.

961.47 rustici-venus] Rustici vorisus.

962.16 est era] est arca.

18 est era] est arca.

41 si est era] si est arca.

963.16 quoto kalendas] Quoto Kalend. sic.

964.7 hinc & laterculum] Hinc & Latine cyclum.

966.44 sacramentum apparuit] sacramentum aperuit.

967.11 qui tantum lunationes] qui tantum lunas.

40 neque az annum subintroducere] neque az annus subintroduci.

52. in se resoluantur] in se reuoluantur.

- 968.20 *A solito*] à absoluto.
 669.17 *Symbolum confitentibus*] symbolum competentibus.
 40. *Autem illius*] Autem nullius.
 970.7 *In sacris collectis*] in sacris collectis, et in sacris collectis.
 13 *Latine sicinum dicitur*] Latine Succinum dicitur.
 15 *vel saltationes classium*] vel saltationes plausuum.
 22 *Quod carmen inde*] Quos inde.
 38 *Psalms verò canticum*] Psalmus verò cantici.
 970.73 *requies distincta*] requies distincta.
 974.42 *Quando claudum*] quando paralyticum.
 976.32 *Letania verò dicuntur*] Letaniæ verò indicuntur.
 36 *An exomologesis dicantur*] an exomologesis indicantur.
 978.46 *Quia essentia vita viuit*] quia essentia vita viuit.
 979.49 *Ipsam maiestatem*] ipsam manifestationem.
 50 *Vnde & Iohannes in epistola sua dicit*] vnde & Dominus in Euangelio dicit.
 982.24 *ἕως unus*] Rectius vnà, id est con. dicitur enim coessentialis.
 985.23 *opera indeficenter*] opera indefinēter.
 53 *Que de unita eius*] Quæ de unitatis.
 989.9 *Per que*] al. per quos.
 990.10 *Sunt autem sublimiora*] sunt autem sublimiorum.
 27 *Quoniam seraphim*] quoniam cherubim.
 991.27 *Nomina computentur*] nomina commutentur.
 992.20 *Et populi Des*] Et populus Dei.
 37 *Sunt propagati*] sunt progeniti.
 993.4 *Causa nominis immutata*] causa nominis immutata.
 994.12 *Ab amaritudine vocatum*] ab amaritudine figuratum.
 17 *Gothoni.*] Orthoniel.
 995.38 *Ioachaz robustus*] Ioathan cōbustus.
 46 *Amri*] Ambri.
 996.47 *Non ambigens*] non ambiens.
 997.3 *De conuersatione*] de conuersione.
 1001.38 *interpretatur obediens*] interpretatur audiens.
 1003.10 *vel Domini*] al. vel Dei.
 27 *More malleatoris vtraque ferit*] more malleatoris vtrinque ferit.
 1004.53 *Sacerdos & Pontifex*] alij sacerdos vel Pontifex.
 1005.7 *Cum pro æstu*] cum per æstum.
 27 *Sacramenti mysteria*] Sacramenti ministeria.
 38 *Apud Hebræos Nathannei*] apud Hebræos Nathanei.
 1006.12 *Ostiarj, id est ianitores q. i.*] hæc vsq;

ad dictionem Filij in manu scripto Cod. non leguntur.

- 20 *Malos habentes*] al. malos tenentes.
 39 *Nam heremum dicitur quasi remotum*] Nam ἔρημον dicitur desertum.
 1007.7 *Orthodoxus*] ὀρθὸς enim recta, ὀρθὸς, opinioem siue sententiam significat.
 1010.1 *Aut superstatuta*] aut superinstituta.
 30 *Esnei*] Esici.
 33 *Genistes*] Genestæ.
 41 *Meristes*] Merestæ.
 1012.39 *Prouincia Cataphrygia*] Prouincia Frigia.
 1013.2 *Per Prophetam*] per prophetata, al. profectum, quæ lectio vberior est.
 1014.9 *Circumcisiones dicti*] Circumcelliones dicti.
 18 *Qui Constantij persecutione*] Qui Constantio persequente in Catholicam redire delegerunt.
 1016.52 *Et sensus penetratione*] & sensibus capi, & ratione.
 1017.14 *Quasi volutans*] quasi volutantem.
 42 *ut Maro*] vt Varro.
 1019.8 *Ea quæ per violentiam dicuntur*] eaq; per vinolentiam distribuere dicuntur. (br.)
 1020.16 *Quis noscere Fibra*] quis noscere Fa
 1021.24 *se plenos assimilant*] se plenos simulant.
 56 *Actus & euentus*] Actus & euenta.
 1022.10 *Et diuerso factu*] & diuerso facto, al. fato.
 32 *Quidam ages*] statages, al. Sages, al. strages.
 1023.32 *In cælum recepta*] in cœlū receptor.
 1024.28 *Tenere permissi sunt*] tenere permissi sunt. (Baal.)
 1025.10 *lingua Punica Bal*] lingua punica
 39 *Persuadendo adducit*] persuadendo addicit.
 1026.21 *Sed plana*] Sed planè.
 1027.45 *Mars autem apud Græcos*] Hæc verba apud Græcos, superuacua esse puto.
 52 *Phœbum quasi ephœbum*] potius φῶβος ἢ φῶβος, id est purgare.
 1029.16 *Quod commixta corda*] quod mista concordat.
 20 *id est, fœmina*] potius quasi ἀδύλη, quod lactata non sit.
 44 *sine vi*] sine viro.
 1030.46 *in heremo videtur*] in heremo Iudei.
 1031.34 *propter tres effectus*] propter tres affectus.
 45 *quasi nomina*] quasi nomina.
 1032.33 *qui Græcè panite*] qui Græcè πανίτια.
 1034.12 *est quam Neuius est*] qua Neuius.
 14c *ateri effuderunt, cæteri effullerunt.*
 1036.28 *& Cusia*] & Luza.
 1087.28 *urbis Schytia*] urbs Cythium.
 1040.36 *est velis panis*] al. cum velis pelagi.

- 1040 *Varro Italianam appulisse*] At Varro Italia expullos esse.
- 1040 *Et Eurimeduse*] & Eurymosæ. *Succesit Agranus*] succesit Granus. al. *Antea Emaci*] al. Amafani, vel Amacani. *Prælii prolis spem perderent*] al. spem prolis amitterent.
- 1041 *In ossibus capitum portare*] in ossibus capitum portare.
- 1042 *Id est dno n̄ d̄uēy*] al. id est, dno n̄ d̄u-ācēy.
- Vandalicus amnis*] al. Vandalicus amnis.
- Vt Tolerates*] al. vt Olarates. Amstuarij, al. Sami: Vari: Quadi: al. Elandiani: & Vbantes. *hi magnam coluerunt gentem*] in magnam coluerunt gentem. al. creuerunt, al. conualuerunt.
- 1043 *Quod genus*] quos Cneus. Circa Ysturam, al. circa sturam. *Flumen septem*] flumen septi.
- 1044 *His nomen Gauloen*] al. His nomen Gauleon. rectius Gaulo.
- Panphila*] Panfigi, al. Pangij, forte Pamphagi.
- 1045 *Gravissimo edicto corripuit*] gravissimo dicto corripuit.
- 1047 *Luxuriose dominationis cupiditatem & crudelissimam*] luxuriosos dominationem cupiditate crudelissima.
- In ore*] al. in more. more.
- 1048.8 *Quod equo sedeat*] quod equo infid eant.
- 28 *Culpam contraxerint*] culpam construxerint.
- 1049.11 *quos sub se*] al. quos sub secunda.
- 1050.18 *domus, genus familie*] al. genus familia, quam lectionem magis probo. Nam Domus & pro genere & pro familia accipitur.
- 35 *Quasi novitav d̄spioiōis*] quasi ex coniectura.
- 1051.19 *Extra parietes proceres dicuntur*] extra parietes proceres dicuntur.
- 42 *Et in locum*] al. & in loco.
- 51 *Magistratus*] al. Magistrati.
- 1502.31 *Locatum tenentes*] al. locatum colentes.
- 52 *Nam sola vrbs*] al. Nam sola Roma vrbs.
- 1053.3 *Mancipium esse putantur*] al. mancipia esse dicuntur.
- 1054.9 *Quam reputent*] quam putent. al.
- 28 *Est & stirps*] al. esse stirpis.
- 36 *Vnigenitus quod sit vnicus*] Vnigenitus, post quem nullus.
- 50 *Quod humana consuetudine*] al. quod humanam consuetudinem.
- 1055.18 *Qui de defuncto*] al. Qui post defunctum.
- 30 *Haussto concipere*] Ita reposui loco eius quod prius erat. id est, Austro.
- Tius Græcum nomen*] heus enim patrum significat.
- 1066.5 *Vel tribus mulieribus*] V. C. quasi duabus vel tribus maritus.
- Viro uno*] secundo non.
- 1067.25 *Qui nutritur*] qui nutrit.
- 1068.18 *Atelarus pro eo*] potius referendum est ad Literam E clatus.
- Nam quidam auarum*] Nam quid est auarum esse.
- 1069.12 *Aenormia*] poti⁹ legendū, Enormis.
- 1072.14 *Confusus à confessione.*
- 25 *Colligatus*] collegiatus.
- 1072.47 *vel in cernamine*] vel in certamine.
- 1073.6 *Tenebras crepat*] tenebras vertat.
- 12 *Ira in id actus*] al. ira inductus.
- 1075.33 *Cogebatur à dominis*] al. cogebatur ad nominis ignominiam.
- 44 *Quasi factu abunda*] al. quasi fortunda.
- 1076.43 *Species argumētis*] species ab argumētis.
- 1078.34 *Cui nec animam à mane habenti sur rexit tumulus*] Cui nec absenti. Ego legendū arbitror, Qui nec animam debenti suppetie tumulus.
- 45 *A pudore vocatos*] à pudore vocatus.
- Pudorem*] Pudorem.
- 1079.4 *Letus*] locus.
- 18 *Multa qua*] multaque.
- 51 *Illuc currere*] illuc cūsus.
- 52 *A fluore*] à furore.
- 1080.1 *Lautus*] lauiatus.
- 1081 *Apud Græcos oydetri*] forte *oūdi* 720.
- Nec quicquam*] nequicquam.
- 1082 *Orthodoxus recta glorie*] imò recte sententiæ.
- Et obtustor*] & obscurior.
- Obleclator*] oblactator.
- 1083 *Quod pueros agat i. doceat*] Imò dno τῆς ἀγωγῆς, id est, institutione.
- Enim viciam*] enim vigiam.
- Herba vitia*] herba vigia.
- 1084 *Mercedis*] mercedem. al.
- Omnium*] hominum, al.
- 1085 *Quia respicit*] quia recipit. al.
- 1086 *Quasi satis verus*] quasi satis seuus.
- Sanus*] fortè sceuus.
- 1087 *Quod sit exsiccatu*] al. quod sit exsiccatu.
- Sagio*] al. Saio.
- 1089 *Diurnus*] diuturnus.
- Ponderum lancis*] Ponderum lanx, vel lancēs.
- Vesanus porro sanus*] Vesanus non probe sanus.
- Quod spiret*] al. quod inspiret.
- Per tenues venas*] al. per tenues vias.
- Quod vinacior*] al. quod viator.
- Odore attractus*] alias odore attractus.

- 1091.37 *odore attractus*] al. odore attactus.
 1092.14 *Græci mallonem*] fortè μαλλονέ.
 48 *plerique pupillam*] al. papulam.
 1093.4 *& somno cōnīentibus*] al. somno cohibentibus.
 36 *Aurium inde dictum*] al. auribus inditū.
 43 *Pinnula*] al. peanula.
 44 *Pinnum*] al. Pennum al. Penna.
 47 *spiritus nare*] al. Spiritus maare.
 57 *Pinnule*] al. Pennulæ.
 1095.6 *accuses frangere*] al. accusas frange.
 24 *brachia cillantur*] Brachia cillantur.
 1096.31 *Græcè incisio dicitur*] alludit fortasse ad etymologiam *σπύρατος*. Nam *σπύρα* dicitur *σπύρα* *σπύρα*, quod significat scindo, vel cædo.
 60 *compagia*] al. Compago.
 1097.9 *vertibule*] Vertibula, al.
 17 *dum stectuntur*] dum plectuntur, al.
 19 *vallata seruetur*] vallata saluetur, al.
 22 *leua*] al. leuo.
 1098.52 *voluit*] al. cogit.
 1099.20 *id est circumfusā*] al. circumfusua.
 45 *ex vno saltu*] ex vno motu.
 1100.47 *omentum membranum quod*] al. menbrana quæ.
 1101.9 *ac replexe*] ac reflexæ.
 28 *quod iactu sumitur*] quod iactum sumitur.
 37 *menstrua propter circuitum*] Menstrua à circuitu.
 1103.32 *qui viri*] fortè viridiores.
 3 *adolescens sed minus*] in quodam v. c. semper Adulifcens scribitur & Adulifcentior, & senis pro senex, al. lenes, al. iuuenior.
 1104.51 *cur diceret*] cur non diceret.
 1105.6 *quo ille pomi esu mortem meruit*] al. qui vetite arboris pomum mordens, mortem incurrit.
 10 *matura*] al. merita.
 1106.7 *ut in rēporibus Xerxis Regis*] al. Xerxi quippe vulpes.
 32 *vel Scinodontes*] fortè σκινονδοντες.
 37 *quos Græci sterisios*] fortè στερσιος.
 1107.37 *calamus venarum*] al. auenarum patius.
 1108.23 *suos stupefcere faciebant*] suos stupefaciebant.
 50 *que Latine scedra dicitur*] quæ Latine excedra dicitur.
 1111.27 *à marte vocatus*] à mare vocatus.
 52 *unde eas capreas*] vnde eas creas.
 1112.50 *vsus in excolenda terra*] vsus colendo terram.
 1113.1 *trionem hic moderatur*] Trionum hic moderator.
 23 *camor enim fortè* *καμωρον*.
 34 *est à rumine*] al. est à ruma.
 37 *quasi affedus*] quasi adfedus.
 38 *hoc animal*] al. ab antiquis,

1114.40 *badius*] *βανδίου* *βαδίου*, hoc est, ramis palmarum, qui colorem spadiceum referunt: & hodie Hispani hunc colorem Vayo vocat. Et vn vayo equum spadicei coloris vocant, cerumulus.

- 1115.3 *petali*] petuli, al. petei.
 4 *calidi*] candidi.
ceruinus] cerumalus.
 1116.4 *musino*] musinco.
 48 *propter volucrem*] propter celerem, al. ve locem.
 1117.38 *mons elifio*] mons al. Elefio.
 41 *antem promoscida*] al. promuscida al. proboscida.
 43 *boues Lucanos*] boues Lucas, al.
 46 *Lucanos*] al. Lucas.
 1118.6 *& homines viuos*] & homines vivos,
 52 *quasi leopos*] quasi leopes.
 1119.3 *& tantum*] & tanto.
 46 *quidam cruda*] quidam crutam al. clunam, al. duram, al. cluram.
 1120.9 *predicit*] præcidit.
 16 *vulgus captum*] vulgus cattum.
 20 *ut rē* *αγριου*] al. *αγριου*.
 1121.21 *dum pluites*] dum super eius.
 1124.11 *lacte irriguis vberibus se*] Lacte irriguis se vberibus.
 23 *obites dicta*] opheltes dicta.
 38 *salpinga*] scalpiga.
 41 *brucus est*] in tribus exemplaribus manuscript. non habetur.
 1125.25 *& animam extinguit*] & animam eximit, al. exigit.
 1127.38 *in carne putrefacta*] in carne putre.
 1128.14 *ut musculus*] vt masculus.
 16 *& musculi*] & masculi.
 1129.9 *lapidum tergo repercutissus*] lapidum repercutiat ter gore.
 18 *ungulis binis*] non legitur in v. c.
 29 *libidinem inhiberi*] libidinem minui.
 50 *inclusum vasis*] v. c. inclusum nallis.
 51 *infestis lumbibus*] infestis numinibus.
 1132.18 *spongia*] al. Sfungia.
 23 *docetur cruore*] al. docetur crure.
 48 *sive masculi commixtione suscepta*] al. sine susceptione concepta.
 49 *qua idem insequens*] al. quæ item in consequens.
 1133.6 *alia incole*] al. alia incuria.
 14 *& merula*] al. & merura.
 1134.6 *Gradipes*] fortè βραδύπους.
 1136.8 *dirigendi late interluceant*] al. dirigendi iactæ, al. proiectæ.
 1137.9 *insidiarum vias monstrare*] insidiarum vices monstrare.
 38 *tradere iure*] tradere dure al.
 1130.21 *eos posse*] al. eos post se.
 1139.11 *opopam*] al. opopam.
 27 *merula*] al. merura.
 1140. *no castros*] al. costras.

- 7 *quasi focus*] al. quasi fagus.
 1142.11 *cum me expectares*) al. cū ad me spectas &.
 1143.9 *vna porta*) al. vna parte.
 1145.16 *axium circuli*) axium cicli, al.
 1149.2 *à parte Gallice*) al. à parte Gallia.
 41 *alatis viribus Austri*) al. alitis viribus Austri.
 1150.12 *in Chio*) al. Plin. Cea.
 20 *Lechnus*) al. Lethnus Plin. Linum vocat.
 29 *in India Siden*) al. in India Sidin.
 30 *omnia merguntur*) Plin. lib. 31. cap. 2. in Africa Lacu Apulcidamo.
 33 *saxa generat*) Plin. lib. 31. cap. 2. saxa egerere ait.
in Achaia aqua) Plin. in Arcadia.
 37 *qui humoris nexibus humum*) al. qui humores noxios in humum.
 1155.8 *qui lacus magnitudine sui*) al. qui lacus magnitudinis vi.
 1158.30 *sibi ambigendo*) sibi ambiendo.
 42 *ex vna Provincia*) ex vna mons.
 1159.4 *tunc præruptis*) tunc ruptis.
 1160.30 *venti per concava terra præcipitati*) ventis per caua terræ citatis.
 32 *montes tumuli que sedere*) montes tumidique sedere.
 1162.12 *regiones in eius nomen transferunt*) Regiones in eius nomen traxerunt.
 1164.56 *sunt propanfus iugis*) sunt pronis iugis.
 1166.55 *hanc Cygnus*) hanc Cydnus.
 57 *& Coryscos*) & Corycus.
 59 *colore pulchrior*) colore plus.
 1167.5 *& Vesenus*) & Veselus.
 45 *callaicum quoque*) Callainam quoque.
 1169.22 *quem peranitem*) peonitem.
 1171.4 *occa*) ocea.
 1172.9 *bizanzena*) Bizacena.
 28 *à flumine Amisga*) Amisga. Plin. verò in Tingitania Ampsagam fluiuium statuis.
 57 *à meridie Gaulalum*) à meridie Gaulacū
 1174.57 *sua enim apte*) suapte enim.
 1175.7 *quod vocatur Hesperion ceras*) Plin. quod vocatur Hesperion ceras.
 55 *iura finxit*) iura fixit.
 1176.21 *& Malelum mare*) & Matthæum mare.
 1178.43 *oculos aque*) oculos aquis.
 1179.3 *Ebolus Insula*) Ebofus, al. Ebyffus, Plinius Ebusus.
 43 *hoc Hipponeregium*) Hipporegium, & ita Plinius.
 1180.1 *castm*) Crau.
 39 *quasi alpes Penine*) quasi alpes penine, al.
 1181.36 *inter arduos montes loca*) inter duos montes locata.
 1182.39 *Hiatus*) al. iactus.
 1185.4 *Adia*) al. Andia.
 25 *& Calamie*) & Calamos.
 1188.9 *à Paufina*) al. à Paufima.
 59 *colorem suis*) al. colorem sui.
 1189.28 *in medio lanea*) in media lanea.
 31 *in exordio Oenotri*) al. in exordio Enotri.
 1191.57 *dictus à Vicinis*) al. dictus ab ipsis.
 1192.6 *ne passim vaga hosti pateret*) al. ne videntes hosti paterent.
 47 *quintana*) al. Quintana.
 55 *imbuli*) al. imbulia, quia subuelamina.
 1193.40 *& monstrifera*) al. monstrifica.
 1195.39 *proiecit materias*) proiecit macerio.
 1198.30 *quasi fiores*) al. quasi pifiores.
 1200.18 *ac tessellis*) ac testellis.
 1201.16 *formatum sine formatum*) hodie Hispani vocant Tapias.
 34 *tabulis interstantibus*) al. tabulis in terra stantibus.
 1202.31 *Tesqua*) al. Tesqua.
 1204.48 *rustici agrum vocant*) rustici agnū vocant.
 51 *Lyra quod defossum est*) quod defossum est lyra.
 52 *Galli candetum*) Galli centenum.
 54 *antem pedum C L. quod aratores candecum vocant*) pedes CL. quadratos iustum candetū.
 1205.4 *nomen mutare non potuerunt*) nomen tamen non perdiderunt.
 1206.9 *appellamus itum*) appellamus aditum.
 15 *à callo pecudum*) à callo pedum.
 1207.28 *& confricato*) contritos, al. contritatos.
 46 *unum quod foditur*) Primum istud Plin. vocat viuum.
 50 *ad lanas suffundendas*) ad lanas suffundendas, al. suffundendas.
 53 *deprehendat nitore suo*) nidore suo.
 54 *impositus ignibus*) impositum ignibus, al.
 1208.24 *cum luna noctibus*) Plinius habet luna.
 57 *canescentibus littoribus*) Plin. canescentibus conuallibus.
 1209.4 *& maxime fricabile*) & maxime friabile, al.
 1209.56 *saxi abrupti*) saxi abrupta.
 1210.17 *cos enim*) Cotis, fortè ~~retra~~.
 32 *occultum continet*) occultum gerat, al.
 1211.14 *ex eo scripta*) ex eo sculpta.
 49 *dulci intingitur*) dulci extinguitur.
 52 *fluctuari traditur*) fluctuari creditur.
 54 *ad cotem*) al. ad cotem.
 1212.9 *fifilique vena*) filicisque vena.
 32 *quod cote*) quod cote.
 24 *fuerit contexta*) fuerit contracta.
 29 *laminosa scissibilis*) al. fed. Isci similis.
 32 *obsus*) al. Obscius, Plin. Obsidius dicitur.
 36 *in Samo Italia*) al. in insula.
 myrtidas) Plin. Myrtax.
 49 *emites*) Ita v. Cod. Ego ex Plinio corrigo Chernites, lib. 36. cap. 17.
 54 *melates*) Plin. Melitē vocat lib. 36. c. 39.
 56 *Ifmirus*) v. c. Hisminis, al. Hismitridius.
 58 *simili ocrea*) corrigo ex Plinio, Ostrea.

1213 *Ammites*]amites.
 5 *meloticus*]moloticus.
 7 *Savinus*]al.Sabinus.
 15 *ex sese renitentes*]al.ex sese renitentes.
 52 *interinctus varius*]al.interdistingtus, al. interstinctus.
 59 *Ligidinus*]al.Lychnites.
 1214.8 *Thebaicus interinctus*]interstinctus.
 10 *ascriptus coticulis*]ascriptus concolis.
 26 *ad eutem*]ad cotem.
 29 *in choo*]al.in Chio.
 32 *est & Limensis*]est & Lunensis, al.
 43 *faxi eiusdem*]faxi eius, al.
 1215.3 *viride smaragdum*]viride amarum.
 20 *aut lapilla mentis*]aut fortè capillamentis.
 24 *aeris venis*]al.harens.
 27 *punctis abhorret*]Emendo ex Plinio, punctio obhorret.
 60 *vel Germania*]corrigo ex Plinio, vel Carmania.
 1216.14 *additis præcantationibus*]al. additis præcationibus.
 34 *bacca eius vel via candida*]v. c. Venæ eius candidæ.
 1217.13 *sit electron*]v. c. Elector. ita & Plinius.
 26 *Ligurius vocatus*]Corr.ex Plin. Lyncurius.
 40 *est autem sculpturis*]est autem sculpturis, Plin.
 47 *densitate obtusus*]nec dēsitare obtūsus.
 1218.5 *nitore purpura*]nitore pura.
 25 *Pedorus*]Emendo ex Plin. Pæderos, quam eandem cum opalo facis.
 30 *prærogativa vocabulo*]in vocabulo Plin.
 35 *ad lacteum saporem*]ad lactis saporem.
 42 *Galatias*]Plin. Galaxia.
 51 *cimēdia*]corr.ex Plin. Cynædia.
 54 *Beloculus*]emendo ex Plin. Beliculus.
 1219.2 *Achates*]v. c. Agathes.
 8 *absēctos*]ex Plinio emendo Apſyctos, in Indice verò Plinij corruptè legitur Apsyctes.
 12 *media*]al.medea.
 15 *à Vegenis*]à Veientibus, Plin. Veis.
 16 *bavipos*]emen.ex Plin. Baroptis.
 18 *meramelas*]corr.ex Pl. Mesomela.
 21 *tricius*]corr.trichus.
 23 *è summo creæ*]Plin.candidum. v. c. habet aerem. fortè legendum est, croceum.
 31 *sangrus*]corr.Panchrus.
 32 *olea*]al.olea.
 34 *mitridax*]corrigo ex Plin. mitrax.
 47 *exocantalibus*]corr.ex Plin. exocantalithos.
 52 *murina*]corr.ex Plin. murrhina.
 53 *in Germania*]emendo ex Plin. in Carmania.
 1220.28 *abstrahi magneti*]al.abstrahere magnetem.

33 *Galatias grandinum & candorem & figuram adamantinam habet. Etiam in igne positus mansuetum frigus*]locus est corruptissimus, quæns ex M. S. ita restituo Galatias grandinum & candorem & figura, adamantinæ duritiæ habet etiam in igne posita manere suæ frigus.
 50 *parietes imitatur*]Pl. ciaculatur.
 53 *fulgorem*]fulgore M. S.
 ac regit]emendo ex Plinio regerit.
 54 *electria quasi electoria*]alectria, quasi alectoria.
 1221.11 *velut inter mortuos extinguitur*]ita Cod. omn. es corrigo ex Plin. intermortuus.
 13 *Sandayrus*]corr.ex Plin. sandastros.
 15 *veluti intro lucidam*]v. c. intra lucidum ignem. Plin. intranflucido stellantes.
 18 *linguis*]Plin. Lychnites.
 25 *sculpturis resistit*]sculpturæ resistit.
 27 *quodam animalis*]
 34 *alabandina*]Plin. halabandica.
 36 *draconites*]draconites, Plin.
 37 *non ingemescit*]non ignescit. Pin. gememescit.
 47 *flogites*]Plin. phlegontis.
 1222.8 *aurea*]pallida.
 12 *leocrysus*]corr.ex Plin. Leucochryfos.
 13 *malechrysis*]Plin. Melichryfos.
 21 *quadrata semper testis*]Plin. quadrata, semper tesselis similis.
 25 *calcofanus*]Plin. Calcophonos.
 30 *in maleficiis*]Plin. litigio illata.
 31 *modò si inferatur*]modò inferatur M. S.
 35 *similancius*]Plin. Zmilacis, in M. S. Zimilanicus.
 36 *pro connexionione marmoris*]pro connexio marmoris, al.
 41 *quanquam rutilis*]quãquam rutila Plin.
 42 *eius si feruentis*]al. si feruentem aquam.
 45 *achati*]acate M. S.
 47 *gemme sculptantur*]al. scalpantur.
 56 *carcine*]al. carcinias.
 1223.2 *ex rutulo sanguineum*]ex rutilo sanguineo, Plin. sanguinea.
 3 *nigrum candidus cingit*]V. candido cingitur. ita & Plin.
 7 *liparia suffita*]Plin. liparis suffita.
 8 *anacitide in necromantia*]al. Pl. Anacitide in hydromantia.
 10 *euocatas tenere*]Pli. teneri. v. c. tenere Pagani.
 13 *Bronia*]Pli. Bronnia.
 14 *è tonitruis cadi*]al. è tonitruis cadere.
 20 *habens stellas*]habens stillas.
 25 *ex vero genere alterius in alia falsa transfundere*]al. Plin. ex veris gemmis in alterius falsas traducere.
 30 *quidam vitrum*]v. c. qui è tritis, Plin. è cerauniis.
 53 *fama est pulsa*]Plin. fama est appulsa.
 60 *hanc artem studuit*]al. fortè deest, perfi-

cere, aut aliquid huiusmodi.

1224.1 *lignis concoquitur*] al. lignis coquitur.

1224.2 *adiecto cypro*] adiecta cypro.

10 *est alia [poentis aptior]* est alia speculis sequacior. al. Plin.

12 *proximo in*] Plin. quem proxima.

14 *vi trum repulit*] al. vitrum pepulit.

19 *vocabatur admonitrum*] al. ex Plin. ammonitrum.

21 *& obsidius*] Plin. & obsidianus.

42 *pretia abstraherentur*] Plin. pretia detracterentur.

1225.8 *Greci cairon*] fortè καίρων. Ita ex coniectura posui.

60 *solidi*] al. Folles.

1226.10 *dum enim quacumque causa*] dum enim quocumque casu.

29 *quod excindat*] al. excedat, fortè excedat. Ita Plin. exest & perrumpit vasa.

38 *ex minio stillat*] al. ex minio defillat.

1227.37 *senis pratenui bractea*] Plin. Prætenui pyropi bractea.

59 *formacibus insidente*] al. definente.

1228.36 *fricture*] Plin. à stringenda acie.

42 *oleo delectatior*] Plin. delicatior.

51 *unde & in simulacrum ferro in aere pendere videtur*] vt in co simulacrum eius è ferro pendere in aere videretur.

1229.16 *& in Galicia*] Plin. & in Galecia.

58 *Poetis elector*] Elector. ita & Plin.

1230.4 *& argenti una*] argenti & aurum.

39 *unde in Lanceis*] deest.

43 *& vncis*] al. & vncis.

51 *ab arboris semine*] al. ab arbore cuius semen est.

1231.24 *ponderis semissem*] pōderis semis est.

1232.18 *à quibusdam caulacis*] à quibusdam caulatus, al.

23 *sermone cote*] fortè sermone κατ'.

44 *appellata metreta*] al. appellata metra.

1235.13 *Democritus magnus*] al. Magus.

32 *nomine stercutius*] Plin. stercutius.

33 *cuius ara apico*] cuius ara à Pico.

1237.32 *eius ordines*] lex ordines.

42 *Scindula*] al. Scandula.

1238.7 *frugis curuetur qua*] frugis curuētur qua. al.

1239.35 *nomen proprium*] al. ονομαστικόν.

1240.7 *venicula*] al. venuncula.

28 *Balanin etiam Græcè grande vocata*] Fortasse ita legendum, est βαλανος enim Græcè grandem significat.

38 *& leuis*] & leuis.

1242.43 *& licinium*] al. & licinium.

Hastula] ita hodie Hispani Hastillas vocant, quæ Græci κέρα.

1243.38 *Melomellam*] al. melimelum.

49 *sunt quintinas*] cori. sunt κύννοι.

60 *in gustu acorem*] al. in gustu aquorem.

1244.35 *quod dulcedine*] quod dulcis, al.

1245.36 *est exudes*] al. est excludas.

1246.14 *silicon*] al. silicon fortè Συλογικόν.

25 *in Germania*] fortè Carmania.

40 *quasi Ceonenes*] ex coniect. καουκένος ορυός.

60, tametsi ridicula est etymologia.

51 *cyressus*] al. κυπρίσος.

3247.2 *dum vrentur, comprimerent*] dum vrentur, opprimerent.

27 *responsa dare*] al. præcanere.

31 *fructus grandula*] Fructus Galla, al.

1248.18 *tramaritiam*] al. tramariam.

21 *artibus ministra, id est odia*] al. ministra odia, fortè μισία, id est odia, tametsi ridicula est Etymologia.

40 *Rodandarum*] fortè rododaphno, vel Rhododendron.

58 *non magnum*] al. non magna.

1250.9 *appellatur Clodonia*] al. Colonia, fortè cladonia.

10 *cui probatis*] al. natura probabilis.

1252.43 *quod ligno*] quod lino.

52 *Cypram*] Cyperum.

1253.23 *informato redimine*] al. scrimine.

31 *quipparum*] emendatio κύπερος.

44 *foliis gladiola*] al. gladiola.

1254.5 *floribus aspirans*] al. floribus & dulcè aspirans.

16 *& flore viola*] & flore volui.

1255.16 *Latinorum Poleium*] polegium.

1256.35 *vulgus stringum*] stincum.

53 *vel penterobinam*] Corrijo Penterobon.

1258.11 *Daucus*] Daucus herba feniculi similis foliis tyrso bipalmis.

42 *singulas annotationes*] adnotatiōes fortè.

44 *ad lucinium*] al. Lychnia.

49 *Latini Colena*] al. colora. Plin. culinam herbam origano similem facit sapore.

60 *Pilogeomus corrigo*] Polygonon.

1259.59 *ilum*] v. quæ scripti ad Festum in voce Ilia & Exiles.

1260.1 *quam appodelon*] quam opodelon.

9 *soliti quid dicere*] soliti prædicere.

33 *igni species*] cutis & species.

36 *resimplicata*] res implicata.

1261.57 *unde & esta vulgò*] Hodie etiam Hispani fomitem igni accendendo aptum yesca vocant. Itali ipsum nomen esta retinens.

55 *rustici alam*] rustici alam.

1265.38 *per maria*] in alio Agami.

58 *bello vocationes*] al. bello vacationes.

1266.9 *postea detracta*] mutata & detracta litera.

27 *à porca fæde*] à porca fœda, al.

1267.31 *expolia*] spolia.

46 *exercitus legionum*] ita in duobus cod. At in vetustissimo post exercitus, est punctū:

& deinde legionum prin. signa.

59 in signo] in signa.
 1268.1 *Vt magis*] v. c. habet malus.
 8 *pralata agminibus*] pralata imaginibus.
 15 in hoste] al. in hostem.
 1269.42 *Tranquillus*] Tranquillus, al.
 1270.1. *Est enim contus*] al. est enim contus. al. conum.
 2 *Graci aplustria*] alpestris, forte ^{απολυστρία}.
 5 *quasi venatui habilia*] ita habet ^{et venatui} venatui habilia, vel quæ venientem excip.
 8 *expectantque*] exceptantque. iunt.
 58 *sint & pernolescutatos*] pr ^{æuolent ha-}
 1271.39 *inter se collectis*] inter se colligatis.
 1274.34 *tantum pudenda*] tantum verecunda.
 1275.9 *certantes: nudent*] al. initent. al. inni-
 tuntur.
 24 *complexu abigere*] al. ambigere.
 1276.48 *Obeliscum Meffres*] al. Meffres. al.
 Meffres.
 1277.45 *primus Cristenes*] Cristines.
 1278. 21 *est creta*] certa meta, id est iudi-
 cium: alius habet actus.
 1279.9 *hac expectatione*] forte spectatione.
 1280.53 *è fluxu*] al. luxu. forte flexu.
 55 *per fluxum*] forte flexum.
 59 *quorum*] al. cuius.
 1281.55 *Velitum*] al. Veletum.
 1283.13 *qui eis actus*] Ita in omnibus exem-
 plaribus: sed non dubito quin legendum sit
 lactum.
 1284.17 *in grege*] al. in Græcia.
 1285.20 *gerit*] al. regit.
 38 *Graci dulconem*] al. durconem, puto le-
 gendum ^{δολκόνδα}.
 48 *quas dromones*] forte ^{δρομόνας}.
 1286.32 *& caspulus*] al. caupillus.
 57 *Agiania*] Agea peruia loca sunt.
 1287.22 *Malum deligatum*] al. diligatum.
 1288.9 *more cucubas*] al. cucurbas.
 32 *Cataporates*] al. Cataporate, censas ante
 legendum lina.
 1289.25 *sepe vris*] ruri. al.
 31 *qui iudicio paret*] al. in iudicio apparet.
 53 *ad conuincendum litigatorem*] al. ad conu-
 lit. post quantalibet secula vt fixum.
 1291.3 *Sfungia*] al. isfungia.
 10 *mortalitate*] al. mordacitate.
 17 *Concleatus*] Cochleaticus.
 26 *Sfungia*] al. isfungia.
 59 *Calx vina*] Ita v. c. al. calcis.
 1292.10 *optimum lapis est specularis*] al. de la-
 pide speculari.
 56 *colorum pictura*] al. tinctura.
 1294. 8 *fretia*] Ita omnes cod. Plin. Ere-
 tria.
 1295.17 *in vas idem*] in ius idem.
 19 *quod isfino*] quod icino. al.
 46 *Sfungia*] isfungia. al.
 1296. 7 *eruginem creant chalcantium*] In exc.

quodam exempl. ita legitur, creant. chalcan-
 tum dictum, quod calcis est thimum, id est
 flos. vnde & apud Latinos aris flos appella-
 tur.

25 *uniuersa sunt*] Ita habent omnia exem-
 plaria. Ego ruunt, legendum arbitror, non
 sunt.

1297.1 *Agrantes*] In v. c. deest.
 29 *in medio circini*] forte circuli.
 48 *Scalprum*] Scalprus, al.
 55 *harendo scopphen*] al. scofam.
 56 *Guuia*] al. Guluia.
 1298.22 *Abanem*] al. Abanath. al. Al-
 ban est.
 28 *tiaram vel galeam*] al. galeriam.
 1299.40 *Laculata*] Lacunata.
 44 *aly maluellam*] Malo ellam.
 55 *& mena*] mela, quod è colore nigro.
 Graci enim ^{μύζα} nigrum vocant.
 1300.18 *biplex*] bile.
 19 *Intripola*] interpola.
 24 *Libitonarium*] al. Leuitonarium.
 37 *fluxuosam*] flexuosam. al.
 57 *Parthis Sarabra*] al. Sarrabara.
 59 *Sardis manstruga*] al. manstruca.
 1301.6 *Linna cooperta est textrino Gallia*] al.
 Linna cooperta est texturina Gallus.
 25 *& male*] malis.
 26 *cum latratoribus*] al. latrantibus. al. la-
 tratricibus.
 27 *Lineati Indi*] à Lineati, quod probo.
 Nam Indi ita faciem lineamentis pingunt.
 32 *Stigmata*] al. stemmata.
 38 *abest gens*] al. genti.
 40 *ad sui specimen*] al. ad sui speciem.
 47 *sui arcem ambitu*] al. sui arcem ambitus.
 52 *Pallium*] al. palleus.
 57 *pallium*] palleum.
 1302.3 *Est autem Pallium*] al. pallenm.
 30 *hominem transmearet*] hominem transf-
 ueheret.
 32 *insigne pallium*] insigne palleum.
 1303.7 *& Graci*] al. & Græcè.
 30 *à nobilitate*] legendū cēseo, mobilitate.
 1304.21 *Mantelia*] Mantilia.
 1305.12 *quasi crassedo*] quasi crassitudo.
 25 *quos propior*] quos propius.
 1307.5. *Cidaris & ipsum*] al. Cidaris & ip-
 signe.
 31 *Rigula*] Ricula.
 1308.3 *& longos habitus*] al. longos ambi-
 tus dicunt.
 4 *ut ipsa*] al. vt ipse. Et.
 20 *ampla &*] In vet. cod. defunt.
 1039.28. *nec cortinalis*] quos Tinica lima.
 1310.46 *Braxea*] al. Baxea.
 57 *Ossus*] ofas.
 ab oso] ab osse.
 1311.7 *quod socum*] al. quod saccum.
 1312. 6 *Braxea*] al. Baxea.

- 1311.46 *Stefadium*] al. *Stiphadium*.
 54 *nam priuata mensa victus est*] al. Nam priuata mensa victus conuiuium non est. Alia verò exemplaria, Nam priuata mensa, victus est: conuiuium non est.
 1312.49 *quàm paruum*] quàm parum. al.
 1313.7 *indigestus efficitur*] afficitur.
 19 *Vnde & antecœnia*] al. vnde & antecœna.
 à quibusdam vocabantur] vocabatur.
 46 *Sfungia*] al. *spongia*.
aqua dntissimè laxatus] al. diutius malaxatus.
 51 *Laganum*] al. *Lagenum*. In manuscripto codice deest hoc genus panis.
 54 *Melle enim asperso*] al. aspersa.
 55 *Crustula*] Hoc etiam in vet. cod. deest.
 59 *quia diuiditur*] quia diuiduntur.
 1314.26 *dicit Afranius in rosa Gallum*] Afranius in prosa Gallum.
 40 *Pulpa*] Hæc defunt in vet. cod. vtque glutinosa.
 48 *Afratum*] al. *Afrotum*.
 60 *Hanc Greci zemam*] Ita exempl. v. sed non dubito quin legendum sit *Ζεμάν*.
 1315.10 *Accepta enim secum alia specie*] al. acceptas enim secum alias species.
 17 *& Arabia colligatum*] al. collectum.
 60 *temporis pueris operariis*] al. pueris & operariis.
 1316.12 *spiramine relicta*] al. repleta.
 1317.3 *quod defraudetur*] quod defraudent.
 32 *humorem liquant*] al. linquant.
 1318.14 *vulgò cilionem*] al. celionem.
 22 *sue & τὸ τῷ κείνῳ*] Græca legi nō possunt in manuscripto. Coniicio legendum esse *τὸ τῷ κείνῳ*.
 23 *Messorium*] al. *Missorium*.
 37 *Nunquid scis*] al. nunc discis.

- Trifiles*] Ego lego *τρίφιλῶς*.
 57 *à connexionibus virgularū*] al. *virgultorū*.
 1319.4 *Bacchia*] *Bacina*. al. *Bacca*.
 6 *Escale*] al. & *ficale*.
 23 *& stula*] al. & *ficula*.
 25 *illi sicile*] forte *σίσιλον*.
 37 *sicut Cilicienses*] al. *Cilices*.
 1320.17 *ut altius vapor emittatur*] vt altius vaporem emittat.
 32 *quasi currifrum*] al. *currifrugum*.
 36 *Cibutum*] al. *κίβωτος*.
 50 *Mozica*] *Moficia*, quasi *Modicia*.
 1321.1 *Sitaricie*] *Sitharchia*. al. *Sistarchia*.
 17 *Sportula*] Hæc in v. c. non sunt, bona alioquin.
 39 *Est enim candela*] *ciendela*.
 51 *Greci Scolaces*] forte *Σκώλακες*.
 52 *Scolicie*] Ego lego *σκώλια*, hoc est in torti. tamen hæc etymologia non bene respondeat voci *σκώλακες*.
 60 *quod labentis*] al. *lambentis*.
 1322.13 *Farus*] al. *Pharum*.
 36 *cani*] legendum *χαμῶς*, humi dicunt.
 38 *Baionula*] *Batanula*.
 45 *de quibus Satilius*] *Satirius*. al.
 1323.42 *quasi dicat pilastrum*] quasi dicat *pilastrum*.
 45 *undique contexta*] *undique contexta*.
 51 *sunt rufati*] al. *Sunt rosati*.
 1324.6 *saxaque euoluntur*] *saxaq; euoluntur*.
 40 *quasi bofoira*] Lego *βοός ούρα*.
 46 *Falx*] al. *Falcis*.
 60 *circa caudicem*] al. *codicem*.
 1325.2 *ex caudice*] al. *ex codice*.
 8 *quo femina purgantur*] al. *pugnantur*, alij & rectius *sparguntur*.
 17 *frumenta cillantur*] al. *cillantur*.
 43 *Telonem*] al. *Tolone*.

VARIÆ LLECTIONES IN FVLGENTIVM PLAN-

T I A D E M.

- 801.16. *reperiens*] *Rex Perses*.
 17 *Mnascas in Cecrope*] *Mnascas* in Europa libro.
 18 *victus*] *vinctus*.
 19 *vispillonibus*] *vespillonibus*.
 26 *Pollinctor eius funeri dum unctioñe parat*] *pollincto* eius funere domuitione paratus: alii pollinctores funere domuitione parant.
 29 *Tagetis*] *Stagetis*.
Bacchetidis] *Baccitidis*. alij. *Bacidis*, &c. fuit autem *Bacis Fatidicus* qui oracula & lustratus libros conferipit, quos legisse se testatur *Paufanias* in *Messenicis*.

- 34 *immutanda*] *commutanda*.
 37 *Messenios*] *Athenas*.
Ioni] *Marti*.
 38 *Εκατον φόνια*] *Εκατον περιέρμα*. vel *Εκατον πεφονεύμα*. alij. *Εκατόν τε τόνδρα*.
 39 *Ioni hominem &c.*] *Marti* de homine apud insulam *Blennon* quod sacrificatum est, à duobus *Cretensibus*, & vno *Locro*.
 802.3. *efferre*] *offerre*.
nefrendem] *nefrendum*.
 4 *vesperis id est*] deest quibusdam.
 5 *Sicinium*] v. c. *Sitium*. alij *siccium*.
 8 *aduersus*] v. c. è contrà.